友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

重要事项：

此文件仅概括说明阁下保单的预计退保发还金额及严重疾病赔偿 / 身故赔偿额，旨在显示任何非保证金额的比重，并阐述在指定情景下非保证金额的变动的影响。严重疾病赔偿指于相应之保单年度终结时，就确诊的受保严重疾病或进行之手术所预期之赔偿总额。而此文件绝不影响保单文件内所订明的条款及细则。

1. 建议书摘要：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

受保人姓名：LI 先生	年龄：24	性别：男	非吸烟者

2. 保障摘要

保单货币：美元

(i) 基本保单

保障项目	投保时保额	投保时 年缴保费	保费供款年期	保障年期
AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）#	50,000	896.00	30	终身
升级保障（首十年）	25,000	0.00	不适用	10

(ii) 附加契约

保障项目	投保时保额	投保时 年缴保费	保费供款年期	保障年期
自选人身意外保险 3 — 意外死亡及断肢	50,000	100.00	61	61
自选人身意外保险 3 — 意外医疗费用赔偿（计划 1）	2,500	107.50	52	52
AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划 — 亚洲（$6,250 自付费版本）*		453.60	终身	终身

保险业监管局(IA)保费征费 1.56

由 2018 年 1 月 1 日起，所有保单持有人均需向保险业监管局为其新缮发及现行香港保单缴付的每笔保费缴交征费。有关保费征费详情，请浏览我们的网站 www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc 或保险业监管局网站 www.ia.org.hk 。（保单日期或保单周年日为 2021 年 4 月 1 日起的保单，征费率为 0.10%，而每个保单年度最高征费额为港币100元或非港币保单的其他适用货币同等币值金额。）

投保时年缴总保费：（已包括保费征费） 1,558.66

列印日期: 2025年7月25日

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

「AIA Vitality 健康程式」会籍

首年会费	55.13

- 只适用于新会员
- 现有会员于申请保单时无需再次缴交此首年会费。
- 以兑汇率1美元 = 7.8港元计算

付款总和(新会员):	**1,613.79**
付款总和(现有会员):	**1,558.66**

本建议书只可在香港作寿险销售用途。此乃说明文件而非契约。保单条款及条件，请参阅保单契约。

备注：「我们」、「我们的」、「本公司」或「友邦」是指友邦保险（国际）有限公司（于百慕达注册成立之有限公司）。

显示之保额并未包括AIA Vitality 健康程式保障增值。现行AIA Vitality 健康程式保障增值为美元5,000。

* 显示之保费为扣除AIA Vitality 健康程式相关的保费折扣后第一个保单年度的保费。

列印日期: 2025年7月25日

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

3. 基本计划 – 说明摘要

保单年度终结	缴付保费总额	退保发还金额			严重疾病赔偿 / 身故赔偿额		
		保证金额	非保证终期分红	总额	保证金额	非保证终期分红	总额
1	896	0	0	0	75,000	0	75,000
2	1,792	0	0	0	75,000	0	75,000
3	2,688	38	0	38	75,000	0	75,000
4	3,584	50	0	50	75,000	0	75,000
5	4,480	145	55	200	75,000	90	75,090
10	8,960	905	165	1,070	75,000	255	75,255
15	13,440	3,084	280	3,364	50,000	410	50,410
20	17,920	7,537	395	7,932	50,000	555	50,555
25	22,400	10,150	3,140	13,290	50,000	4,215	54,215
30	26,880	13,160	23,630	36,790	50,000	30,340	80,340
65岁	26,880	17,522	48,305	65,827	50,000	56,610	106,610
70岁	26,880	22,165	64,405	86,570	50,000	72,700	122,700
75岁	26,880	27,506	87,450	114,956	50,000	95,230	145,230
80岁	26,880	33,146	129,265	162,411	50,000	135,895	185,895
85岁	26,880	40,344	186,665	227,009	50,000	188,530	238,530
90岁	26,880	41,624	305,980	347,604	50,000	305,980	355,980
95岁	26,880	42,705	478,490	521,195	50,000	478,490	528,490
100岁	26,880	50,000	650,755	700,755	50,000	650,755	700,755

以上摘要说明：请参考说明部份。

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

下表旨在显示在悲观及乐观情景下对退保发还金额的影响。这两种情景是分别假设投资回报低于及高于本公司现时预计的投资回报，并假设其他相关影响因素(如索偿经验、开支因素及续保率因素)维持不变而计算的预计利益。此两种情景并不代表实际投资回报的上限和下限，而实际支付的非保证金额或会比所显示者较高或较低。该等情景仅用以表达因应本保单的投资政策及目标而对本公司预计回报可能引致的差异，作参考用途。

4. 基本计划 – 退保发还金额 – 不同投资回报下的说明

保单年度终结	缴付保费总额	退保发还金额				
		保证金额	悲观情景		乐观情景	
			非保证终期分红	总额	非保证终期分红	总额
1	896	0	0	0	0	0
2	1,792	0	0	0	0	0
3	2,688	38	0	38	0	38
4	3,584	50	0	50	0	50
5	4,480	145	35	180	55	200
10	8,960	905	70	975	230	1,135
15	13,440	3,084	95	3,179	525	3,609
20	17,920	7,537	120	7,657	1,155	8,692
25	22,400	10,150	145	10,295	7,185	17,335
30	26,880	13,160	10,435	23,595	44,140	57,300
65岁	26,880	17,522	14,115	31,637	105,455	122,977
70岁	26,880	22,165	15,440	37,605	150,720	172,885
75岁	26,880	27,506	16,935	44,441	220,800	248,306
80岁	26,880	33,146	21,180	54,326	352,495	385,641
85岁	26,880	40,344	25,810	66,154	540,263	580,607
90岁	26,880	41,624	35,525	77,149	753,858	795,482
95岁	26,880	42,705	44,040	86,745	1,047,175	1,089,880
100岁	26,880	50,000	47,430	97,430	1,443,230	1,493,230

以上摘要说明：请参考说明部份。

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

下表旨在显示在悲观及乐观情景下对严重疾病赔偿 / 身故赔偿额的影响。严重疾病赔偿指于相应之保单年度终结时，就确诊的受保严重疾病或进行之手术所预期之赔偿总额。这两种情景是分别假设投资回报低于及高于本公司现时预计的投资回报，并假设其他相关影响因素(如索偿经验、开支因素及续保率因素)维持不变而计算的预计利益。此两种情景并不代表实际投资回报的上限和下限，而实际支付的非保证金额或会比所显示者较高或较低。该等情景仅用以表达因应本保单的投资政策及目标而对本公司预计回报可能引致的差异，作参考用途。

5. 基本计划 – 严重疾病赔偿 / 身故赔偿额 – 不同投资回报的说明

保单年度终结	缴付保费总额	严重疾病赔偿 / 身故赔偿额				
		保证金额	悲观情景		乐观情景	
			非保证终期分红	总额	非保证终期分红	总额
1	896	75,000	0	75,000	0	75,000
2	1,792	75,000	0	75,000	0	75,000
3	2,688	75,000	0	75,000	0	75,000
4	3,584	75,000	0	75,000	0	75,000
5	4,480	75,000	60	75,060	95	75,095
10	8,960	75,000	105	75,105	360	75,360
15	13,440	50,000	130	50,130	770	50,770
20	17,920	50,000	155	50,155	1,625	51,625
25	22,400	50,000	180	50,180	9,645	59,645
30	26,880	50,000	13,395	63,395	56,675	106,675
65岁	26,880	50,000	16,540	66,540	123,590	173,590
70岁	26,880	50,000	17,430	67,430	170,135	220,135
75岁	26,880	50,000	18,440	68,440	240,445	290,445
80岁	26,880	50,000	22,270	72,270	370,570	420,570
85岁	26,880	50,000	26,070	76,070	545,666	595,666
90岁	26,880	50,000	35,525	85,525	753,858	803,858
95岁	26,880	50,000	44,040	94,040	1,047,175	1,097,175
100岁	26,880	50,000	47,430	97,430	1,443,230	1,493,230

以上摘要说明：请参考说明部份。

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

6. 说明

(i) 此分红保单销售说明文件假设整个保单年期内没有任何保单贷款及未有支付任何赔偿，并且假设所有保费于到期时已全数缴付。

(ii) 第 3、4 及 5 部份乃概括说明阁下基本计划的主要利益，并未将第 2 部份所列之附加保障（如适用）计算在内，且假设阁下会全数支付应缴保费。如欲知悉更多资料，或（如适当）索取更详尽的建议书，请与阁下的持牌保险中介人或本公司联络。

(iii) 上列保费总额乃假设保费以年缴形式缴付。

(iv) 由于需要将金额调整为整数，上列缴付保费总额或会与保单中应缴保费总额稍有出入。

(v) 第 3 及 4 部份退保发还金额的保证金额相等于保证现金价值。

(vi) 第 3 及 4 部份退保发还金额预计的非保证金额相等于任何终期分红。

(vii) **于此建议书中所有情景下之预期退保发还总金额的客户总内部回报率（「内部回报率」）均受限于监管要求的 6.5% 上限。如内部回报率超过 6.5%，则该预期退保发还总金额以及预期身故赔偿总额（如适用）会被相应调整。请注意，内部回报率只根据已支付予基本计划的缴付保费总额而计算，而不包括所有附加契约之保费（如有）。**

(viii) 退保时所派发的终期分红金额，可能会较严重疾病赔偿 / 身故赔偿所派发的金额为少。

(ix) 本建议书内之严重疾病赔偿 / 身故赔偿包括当升级保障生效时，就任何严重疾病赔偿 / 身故赔偿所增加的升级保障金额。

(x) 第 3 部份预计的非保证利益乃根据本公司现时假设投资回报而计算，该利益并非保证金额。实际获发之金额或会被不时调整而比所显示者较高或较低。第 4 及 5 部份则作为另一例子，显示因本公司现时假设投资回报的转变而对退保发还金额及严重疾病赔偿 / 身故赔偿额可能造成的影响。在某些情况下，非保证金额可能为零。

(xi) 在第 4 及 5 部份下，悲观情景是基于年度投资回报率较现时的假设投资回报每年下跌约 2.10%；乐观情景是基于年度投资回报率较现时的假设投资回报每年上升约 2.10%。

(xii) 于审视第 3、4 及 5 部份说明的金额时，应注意未来的生活成本很可能会因通胀而上升。

(xiii) 以上显示之数字已将金额调整为整数。

(xiv) 本公司会审核产品的实际经验（包括但不限于投资回报、支出费用、理赔及退保情况），并决定是否需要调整该年度所派发的终期分红。考虑调整终期分红时，本公司或会平均化过往数年经验以派发相对较稳定的终期分红金额。当投资市场变得波动，调整终期分红的机会将变得较高。故此实际应派发的终期分红（如有）或会比所列出的较高或较低。这种审核应至少每年进行一次，当经济及其他相关因素改变时，终期分红调整的次数可能会较每年调整一次更频繁。

(xv) 提交予本公司作核保用途之文件（包括但不限于分红保单销售说明文件及申请书）中的保障额和保费，若和保单契约上所示有差异时，以后者为准并为最终及确定。于保单缮发后如更改付款形式，所列的缴付保费总额或会与实际支付保费总额有所出入。

(xvi) 此说明文件假设整个保单年期内没有包括任何保费征费。

(xvii) 此说明文件内的金额并不包括AIA健康程式保障增值。

若本保单的货币单位并非本地货币，您须承受汇率风险。汇率会不时波动，您可能因汇率之波动而损失部分的利益价值及往后缴交的保费（如有）可能会比缴交的首次保费金额为高。您应留意汇率风险并决定是否承担该风险。

除已于此建议书内明确列明为保证外，无论任何时候，经由本公司或其销售代表显示给申请人的任何利益均可改变，本公司或其销售代表并无对此等利益作出保证。

	过往派发红利及分红资料
	阁下可浏览网址以了解本公司过往派发红利及分红的资料作参考用途。 https://www.aia.com.hk/zh-cn/dividend-philosophy-history.html 。

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

「AIA Vitality 健康程式」保障增值

「AIA Vitality 健康程式」有四 (4) 个会员级别，视乎每位会员于每个会籍年度所赚取和积累的分数而定。受保人于投保此「AIA Vitality 健康程式」产品时，若受保人已加入「AIA Vitality 健康程式」作会员，可即享首个保单年度 10%「AIA Vitality 健康程式」增值百分比，其后于每个保单年度续保时，「AIA Vitality 健康程式」增值百分比将可能会上调或下调，须视乎受保人续保时的「AIA Vitality 健康程式」会员级别而定。详情如下：

「AIA Vitality 健康程式」会员级别	现行年度保障增值调整百分比
铜	百分比下调 2%
银	百分比下调 1%
金	没有任何调整
白金	百分比上调 1%

如何计算我的「AIA Vitality 健康程式」保障增值？

以下两个列表，分别说明受保人在「AIA Vitality 健康程式」会员级别最理想及最不利的情况下，于首七 (7) 个保单年度的「AIA Vitality 健康程式」保障增值。其后，每个保单周年日的「AIA Vitality 健康程式」保障增值将继续按照当时的「AIA Vitality 健康程式」会员级别作计算。若受保人的「AIA Vitality 健康程式」会籍因任何理由被终止，将不能获享任何「AIA Vitality 健康程式」保障增值。

最理想的情况

- 假设受保人从首个保单年度终结时开始，每个保单年度均保持「白金」会员级别（即最高级别）。
- 由第六 (6) 个保单年度开始，将可享最高的 15% 「AIA Vitality 健康程式」增值百分比。

保单年度	上年度的「AIA Vitality 健康程式」增值百分比（%）	按「AIA Vitality 健康程式」会员级别作出的「AIA Vitality 健康程式」增值百分比调整（%）	本年度的「AIA Vitality 健康程式」增值百分比（%）	原有保额 (A)	「AIA Vitality 健康程式」保障增值额 (B)	总保障额 (A)+(B)
1	N/A	N/A	10	50,000	5,000	55,000
2	10	1	11	50,000	5,500	55,500
3	11	1	12	50,000	6,000	56,000
4	12	1	13	50,000	6,500	56,500
5	13	1	14	50,000	7,000	57,000
6	14	1	15	50,000	7,500	57,500
7	15	1	15	50,000	7,500	57,500

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

最不利的情况

- 假设受保人从首个保单年度终结时开始，每个保单年度均保持「铜」会员级别（即最低级别）。
- 由第六 (6) 个保单年度开始，将不能享有任何「AIA Vitality 健康程式」保障增值。

保单年度	上年度的「AIA Vitality 健康程式」增值百分比（%）	按「AIA Vitality 健康程式」会员级别作出的「AIA Vitality 健康程式」增值百分比调整（%）	本年度的「AIA Vitality 健康程式」增值百分比（%）	原有保额 (A)	「AIA Vitality 健康程式」保障增值额 (B)	总保障额 (A)+(B)
1	N/A	N/A	10	50,000	5,000	55,000
2	10	(2)	8	50,000	4,000	54,000
3	8	(2)	6	50,000	3,000	53,000
4	6	(2)	4	50,000	2,000	52,000
5	4	(2)	2	50,000	1,000	51,000
6	2	(2)	0	50,000	0	50,000
7	0	(2)	0	50,000	0	50,000

重要事项：

1) 「AIA Vitality 健康程式」保障增值只适用于本「AIA Vitality 健康程式」说明上指定的基本保单。除非特别说明，「AIA Vitality 健康程式」保障增值不会伸延到任何其他保单。请参阅其他保单之说明文件，如有任何疑问，欢迎与本公司联络。
2) 「AIA Vitality 健康程式」增值百分比最高为 15% 而最低为零。
3) 身故赔偿或于危疾赔偿内之危疾一次过预支保额（视属何情况而定）的金额或会上调，并按原有保额计算。
4) 受保人必须是「AIA Vitality 健康程式」会员，方可享有「AIA Vitality 健康程式」保障增值。唯「AIA Vitality 健康程式」保障增值受其他先决条件及条文约束。详情请参阅相关保单契约。
5) 「AIA Vitality 健康程式」会按年收取会费，而会员亦必须每年续会，方可享有其后每个保单年度的「AIA Vitality 健康程式」保障增值（如有）。
6) 如受保会员同时受保于 AIA 健康系列旗下超过一份保单或附加契约，「AIA Vitality 健康程式」保障增值或「AIA Vitality 健康程式」保费折扣（视属何情况而定）须按不同保单或附加契约予以个别计算。为免生疑问，「AIA Vitality 健康程式」保障增值及「AIA Vitality 健康程式」保费折扣不可同时拥有。请查阅有关保单或附加契约的说明以便了解适用的优惠。

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

「AIA Vitality 健康程式」保费折扣

「AIA Vitality 健康程式」是一个建基于科学的健康计划，能够适时给予会员提升健康所需的知识、工具及动力，并会因应会员作出的健康选择给予奖赏。「AIA Vitality 健康程式」有 4 个会员级别，视乎每位会员于每个会籍年度所赚取和积累的分数而定。

阁下于投保此「AIA Vitality 健康程式」产品时，若受保人已加入「AIA Vitality 健康程式」作会员，可即享首个保单年度 10%「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比，其后于每个保单年度续保时，保费折扣百分比将可能高于或低于原有折扣百分比，须视乎受保人续保时的「AIA Vitality 健康程式」会员级别而定。详情如下：

「AIA Vitality 健康程式」 会员级别	下一个保单年度续保时 保费调整百分比
铜	百分比下调 2%
银	百分比下调 1%
金	没有任何调整
白金	百分比上调 1%

如何计算我将来须支付的保费？

以下两个列表，分别说明受保人在「AIA Vitality 健康程式」会员级别最理想及最不利的情况下，于首七个保单年度所需缴付的年缴保费。其后，每个保单周年日的年缴保费将继续按照当时「AIA Vitality 健康程式」的会员级别作计算。若受保人的「AIA Vitality 健康程式」会籍因任何理由被终止，将不能获享任何保费折扣。

最理想的情况

- 假设受保人从首个保单年度终结时开始，每个保单年度均保持「白金」会员级别（即最高级别）。
- 由第 6 个保单年度开始，将可享最高的 85 折「AIA Vitality 健康程式」保费折扣。

年龄	保单年度	上年度的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比（%）	按「AIA Vitality 健康程式」会员级别作出的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比调整（%）	本年度的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比（%）	年缴保费 [i]（美元）	折扣后的年缴保费 [i,ii]（美元）
24	1	N/A	N/A	10	504	454
25	2	10	1	11	515	458
26	3	11	1	12	537	473
27	4	12	1	13	581	505
28	5	13	1	14	603	519
29	6	14	1	15	625	531
30	7	15	1	15	629	535

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

最不利的情况

- 假设受保人从首个保单年度终结时开始，每个保单年度均保持「铜」会员级别（即最低级别）。
- 由第 6 个保单年度开始，将不能享有任何「AIA Vitality 健康程式」保费折扣。

年龄	保单年度	上年度的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比（%）	按「AIA Vitality 健康程式」会员级别作出的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比调整（%）	本年度的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比（%）	年缴保费 [i]（美元）	折扣后的年缴保费 [i,ii]（美元）
24	1	N/A	N/A	10	504	454
25	2	10	(2)	8	515	474
26	3	8	(2)	6	537	505
27	4	6	(2)	4	581	558
28	5	4	(2)	2	603	591
29	6	2	(2)	0	625	625
30	7	0	(2)	0	629	629

注释：

i. 上述保费（包括续保保费）是以标准保费率作计算，并未包括任何额外附加保费。此外，上述续保保费亦未反映将来医疗通胀（只适用于医疗保障保险计划）及整体理赔情况引致的升幅，实际续保保费将根据受保人续保时的年龄及适用之保费率而定。保费表所列之保费为非保证，本公司可随时作出更改。

ii. 「AIA Vitality 健康程式」保费折扣只适用于一般标准保费，并不适用于任何额外附加保费。

重要事项：-

1) 「AIA Vitality 健康程式」保费折扣只适用于本「AIA Vitality 健康程式」说明上指定的基本保单或附加契约。除非特别说明，「AIA Vitality 健康程式」保费折扣不会伸延到任何其他保单或附加契约。请参阅其他保单或附加契约之说明文件，如有任何疑问，欢迎与本公司联络。

2) 「AIA Vitality 健康程式」保费折扣百分比的幅度为最高的 15% 及最低的零折扣。

3) 受保人必须是「AIA Vitality 健康程式」会员，方可享有「AIA Vitality 健康程式」保费折扣。

4) 「AIA Vitality 健康程式」会按年收取会费，而会员亦必须每年续会，方可享有其后每个保单年度的「AIA Vitality 健康程式」保费折扣（如有）。

5) 如受保会员同时受保于 AIA 健康系列旗下超过一份保单或附加契约，「AIA Vitality 健康程式」保费折扣或「AIA Vitality 健康程式」保障增值（视属何情况而定）须按不同保单或附加契约予以个别计算。为免生疑问，「AIA Vitality 健康程式」保费折扣及「AIA Vitality 健康程式」保障增值不可同时拥有。请查阅有关保单或附加契约的说明以便了解适用的优惠。

列印日期: 2025年7月25日

05272019

友邦保险（国际）有限公司

「**AIA Vitality 健康程式**」是指一个建基于科学及以奖励促进健康的计划。此计划由友邦保险（国际）有限公司管理、管控及分销给在香港或澳门（视属何情况而定）的受保人，藉由推广个人健康及健康生活模式。「AIA Vitality 健康程式」有其独立的条款及细则规管会员的资格、奖赏和参与，以及会员级别。有关「AIA Vitality 健康程式」之条款及细则，请浏览「AIA Vitality 健康程式」网站参阅详情。

「AIA Vitality 健康程式」并非保险产品，所以并不受保险监管条例所规管。再者，客户参加「AIA Vitality 健康程式」与否，受保人在保单下一切应有之保障将维持不变。

友邦保险（国际）有限公司有权自行决定 (1) 修改「AIA Vitality 健康程式」的架构和在有或没有通知的情况下，对「AIA Vitality 健康程式」任何方面作出全部或部分的更改，包括优惠、守则、规例、政策、程序、参与资格或其他特点和任何刊载于其他资料上相关的条款及细则，而这些更改或可能会影响会员已赚取（或将会赚取）及已累积的积分和获奖赏之权利；及 (2) 随时终止、暂停、取消、停止、撤回或撤销「AIA Vitality 健康程式」（全部或部分），并在可能及／或可实行的情况下，作出合理通知。有关条款及细则之任何修订版均以网页公布当日为生效日，并于「AIA Vitality 健康程式」网站供下载。本公司有权随时更改其合作伙伴和优惠结构／奖励／折扣／现金回赠及享有相关优惠的资格。

警告

- 除非阁下有意就已选择的保险计划年期支付全期保费，否则不应投保本产品。
- 如果阁下提前终止本保单或提前停止支付保费，则可能会蒙受重大损失。
- 请注意若阁下已选购任何医疗保障计划／附加契约，您须缴付医疗保障的保费至保障期完结。如果您打算以提取基本保单的累积价值来缴付医疗保障的保费，未来任何积存息率、红利或分红之改变，以及医疗保障保费的调升（因医疗通胀及整体赔偿情况恶化）将有机会令基本保单的累积价值不足以缴付将来医疗保障的保费，您因而需要恢复缴付医疗保障的保费。

声明

本人确认已阅读及明白本利益说明文件所提供的资料，并已收到本计划的产品简介及相关的过往派发红利及分红的资料（如适用）。

****

申请人姓名：_____ 签署：_____ 日期：_____
(月／日／年)

保单号码：_____

30QABNP5
列印日期: 2025年7月25日

此乃建议书而非保险契约，保险契约条款之原文及完整叙述将详载于保单上。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

本摘要内容只供您作参考之用。请阅读本计划建议书之其他部份，以更全面了解您的保单利益。

AIA 健康系列：「爱伴航」是一份分红保险计划，提供终身人寿及危疾保障，以及累积财富的机会，全面涵盖 58 种危疾（包括 57 种严重疾病及 1 种非严重疾病）、44 种早期危疾及因危疾范畴以外的身体状况（包括传染病及受伤）导致需要入住深切治疗病房 (ICU)，全面关顾您的健康需要，并为癌症、心脏病、中风及脑退化疾病（如亚尔兹默氏病）提供多重赔偿，灵活守护您的健康。

1. **身故赔偿：**
   若受保人（即保单内受保障的人士）不幸身故，我们将支付身故赔偿予您指定的保单受益人。身故赔偿将包括：

   i. 现时保额；及
   ii. 一笔过支付的非保证现金（如有），即「终期分红」，须在保单已生效 5 年或以后，方可获发此笔终期分红。

   现时保额是指我们从原有保额中扣除任何预支的保额。原有保额是指您所投保的保障金额。

   在派发赔偿前，我们会先扣除所有未偿还之保单欠款。

2. **保障疾病之赔偿：**
   若受保人确诊患上受保的 58 种危疾（包括 57 种严重疾病及 1 种非严重疾病）、44 种早期危疾及 / 或符合深切治疗保障赔偿的条件，我们将向您赔偿：

   i. 根据保障疾病赔偿一览表对应的赔偿额；及
   ii. 相应的非保证终期分红（如有），须在保单已生效 5 年或以后，方可获发此笔终期分红。

   于保障下，在保单有效期内，每种受保疾病（原位癌除外）及每个级别的深切治疗保障赔偿可获 1 次预支赔偿，而原位癌在不同器官最多可获 2 次预支赔偿。

   除特选危疾七重赔偿、持续癌症现金选项及脑退化疾病终身年金赔偿外，保单下已作出的赔偿总额合共不可超过原有保额的 100%（不包括任何终期分红）。此外，基本保单的现时保额将会因扣除已支付的预支赔偿而减少，而未来保费、保证现金价值及任何终期分红亦会根据现时保额相应减少。当预支赔偿合共超过原有保额之 100%，保证现金价值将随现时保额递减至零，终期分红将不会再公布。

   在派发赔偿前，我们会先扣除所有未偿还之保单欠款。

3. **首 10 年升级保障：**
   在首 10 个保单年度，我们会提供升级保障，即适用于 58 种危疾（包括 57 种严重疾病及 1 种非严重疾病）、身故保障或级别二深切治疗保障赔偿的一笔过额外 50% 原有保额的赔偿。此升级保障不会被任何早期危疾及级别一深切治疗保障赔偿的预支赔偿减少。

   根据保单审批时的核保决定，我们可为您提供升级保障的转换权。您可选择在升级保障生效期的最后 1 个保单年度或紧随着受保人 64 岁生日后之保障周年日起（以较先者为准），把升级保障的结余转换为终身寿险或危疾保障终身寿险计划（须额外缴付保费），而毋须再次提供健康申报。一经转换后，升级保障将被退保，而新保单将于退保日起生效。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

4. **深切治疗保障赔偿：**

「爱伴航」为任何危疾范畴以外的身体状况（包括传染病及受伤）导致需要入住深切治疗病房 (ICU) 提供 2 个级别的深切治疗保障赔偿。

于级别一深切治疗保障赔偿下，如果受保人已入住深切治疗病房并接受侵入性维生支持连续 72 小时或以上，您可获得 20% 原有保额的预支赔偿。如于香港及澳门以外地区入住深切治疗病房，级别一的赔偿额将调低至 10% 原有保额。

如索偿同时符合级别一深切治疗保障赔偿及，早期危疾赔偿或严重儿童疾病赔偿，我们将只就早期危疾赔偿或严重儿童疾病赔偿支付赔偿。

于级别二深切治疗保障赔偿下，如果受保人已入住深切治疗病房并接受侵入性维生支持连续 120 小时或以上，并进行了自愿医保 (VHIS) 手术表中所定义的复杂手术，您可获得 100% 原有保额，须扣减任何已支付的预支赔偿。如受保人接受的手术不属于自愿医保手术表中的任何一项手术类别或如手术表不再有效或被取代，或此手术表之手术分类重新命名或有其他更改，我们将会参考香港政府、相关机构或医学组织发布的手术表及 / 或任何其他刊物或资料中以难度和复杂程度相约的其他手术作出合理决定适用的手术类别。

如索偿同时符合级别二深切治疗保障赔偿及危疾赔偿，我们将只就危疾赔偿支付赔偿，除了就须作手术之脑动脉瘤索偿的情况，我们将支付级别二深切治疗保障赔偿。

5. **特选危疾七重赔偿：**

当您的索偿已达至原有保额的 100%，您将获豁免缴付将来的保费。其后，特选危疾七重赔偿会为癌症（包括癌症持续、扩散、复发或新确诊癌症）、心脏病、中风及或脑退化疾病（如亚尔兹默氏病）额外提供最多 7 次赔偿，每次赔偿为原有保额的 100%。

包括严重疾病赔偿在内，赔偿总次数不得超过相关疾病的限额：

- 癌症：5 次赔偿
- 心脏病或中风：合共 2 次赔偿
- 亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病：1 次赔偿

就此保障所提出的所有索偿而言，受保人均须于确诊日起计生存超过 15 日，亦必须符合 1 年等候期的要求，如两次索偿均为癌症，等候期则为 3 年。如上一次索偿为早期危疾、非严重疾病或级别一深切治疗保障赔偿，则不设等候期。

一旦索偿心脏病或中风后，其后每次就心脏病提出索偿，须为新确诊的另一次心脏事故，并须提供全新诊断证明，以确定符合此保单下有关心脏病之定义。其后每次就中风提出索偿，须为新确诊的另一次脑血管意外或事故及因此产生新或更严重的神经功能性障碍，并须提供全新诊断证明，以确定符合此保单下有关中风之定义。受保人须提供在 30 分为满分的简短智能测验 (MMSE) 中取得 10 分或以下的证明，方符合特选危疾七重赔偿下支付亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病的索偿。有关保障疾病之定义，请参阅保单契约。

特选危疾七重赔偿的保障至受保人 85 岁。若受保人曾就前列腺癌提出索偿，并于年届 70 岁后持续患有相同癌症因而再次索偿，受保人必须于上一次及再次确诊前列腺癌期间，已接受或正接受整个医疗所需及针对该癌症的手术、电疗、化疗、标靶治疗或以上之治疗组合（不包括激素治疗），方会支付有关赔偿。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

6. **持续癌症现金选项：**
当严重疾病赔偿或特选危疾七重赔偿已就癌症作赔偿，您可以选择行使持续癌症现金选项收取每月现金让您灵活运用，以支援持续的医疗费用和收入损失。在上一次癌症诊断日仅 1 年的等待期后，若受保人仍然患有癌症，并正接受积极治疗，又或被确认为末期癌症，您可以选择每月收取 5% 原有保额，长达 100 个月或直至受保人年届 85 岁，以较先者为准。

就严重疾病赔偿、持续癌症现金选项及特选危疾七重赔偿下的所有已付及须付的合资格癌症索偿，赔偿总额合计最高为 600% 原有保额。

您需要每 6 个月提交由注册专科医生发出的报告：
i. 罹患癌症；及
ii. 受保人正接受积极治疗，如已提供由注册专科医生发出的末期癌症证明除外。

一旦已支付持续癌症现金选项，特定危疾七重赔偿则不会再为癌症提供赔偿。

持续癌症现金选项保障至受保人 85 岁，并需符合 15 天生存期要求。

7. **脑退化疾病终身年金赔偿：**
当严重疾病赔偿或特选危疾七重赔偿已就亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病作赔偿，如受保人于 85 岁或以前仍然罹患亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病并在 30 分为满分的简短智能测验 (MMSE) 中取得 10 分或以下及其 1 年等候期后，每年可获支付相等于 6% 原有保额的现金收入，直至保单终止，惟我们必须在每年保障赔偿支付日期前不少于 1 个月但不多于 2 个月前收到受保人在生的证明。

8. **保障无间断：**
一旦受保疾病赔偿达至原有保额之 100%，您将毋须再缴付基本保单的保费，只需继续缴交附加契约（如有）的保费，该附加契约将会继续生效，为您继续提供保障。

9. **预期退保发还总额摘要：**
此计划亦助您累积财富。

保单年度终结	预期退保发还总额
20	7,932
30	36,790

预期退保发还总额相等于保证现金价值及任何非保证终期分红的总和。其他保单年度的预期退保发还总额可参考此建议书的分红保单销售说明文件（包括第 6 部份的说明）。

10. 透过**您选择之年期内缴付的定额供款，便可享终身保障**，助您灵活分配资金。保费金额并不会按年龄增加而递增，让您理财更有预算。此基本保单之保费并非保证不变，我们保留不时检讨及调整保费之权利。

11. 此计划提供保单贷款，而息率由友邦不时决定。在支付任何利益前，我们将先扣除保单内所有未偿还的欠款。

注：「我们」、「我们的」、「本公司」或「友邦」是指友邦保险（国际）有限公司（于百慕达注册成立之有限公司）。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

组别	44 种早期危疾	58 种危疾 （包括 57 种严重疾病及 1 种非严重疾病）
第 1 类 癌症	1. 原位癌 2. 早期恶性肿瘤	1. 癌
第 2 类 与心脏有关之疾病	3. 主动脉疾病的血管介入治疗或主动脉瘤 4. 心瓣膜疾病的次级创伤性治疗 5. 次级严重心脏疾病（包括植入心脏起搏器或除纤颤器） 6. 次级严重传染性心内膜炎 7. 微创进行直接的冠状动脉搭桥手术 8. 经皮穿刺冠状动脉介入（俗称「通波仔」） 9. 心包切除手术	2. 心肌病 3. 冠状动脉手术 4. 心脏病 5. 心瓣置换及修补 6. 传染性心内膜炎 7. 其他严重的冠状动脉疾病 8. 肺动脉高血压（原发性） 9. 主动脉手术
第 3 类 与神经系统有关之疾病	10. 于颈动脉进行血管成形术或内膜切除术 11. 植入大脑内分流器 12. 早期脑退化症（包括早期亚尔兹默氏症） 13. 大脑动脉瘤的血管介入治疗 14. 次级严重细菌性脑（脊）膜炎 15. 次级严重昏迷 16. 次级严重脑炎 17. 次级严重柏金逊症 18. 中度严重脑部损伤 19. 中度严重瘫痪 20. 严重精神病 21. 脑硬膜下血肿手术 22. 脑下垂体肿瘤切除手术	10. 亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病 11. 植物人 12. 细菌性脑（脊）膜炎 13. 良性脑肿瘤 14. 须作手术之脑动脉瘤 @ 15. 昏迷 16. 脑炎 17. 偏瘫 18. 严重头部创伤 19. 脑膜结核病 20. 运动神经原疾病（包括脊髓性肌肉萎缩症、渐进延髓麻痹、肌萎缩性侧索硬化症及原发性侧索硬化症） 21. 多发性硬化症 22. 肌营养不良症 23. 瘫痪 24. 柏金逊症 25. 脊髓灰质炎 26. 进行性核上神经麻痹症 27. 严重重症肌无力 28. 中风

@ 须作手术之脑动脉瘤属于非严重疾病。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

组别	44 种早期危疾	58 种危疾 （包括 57 种严重疾病及 1 种非严重疾病）
第 4 类 与主要器官和功能有关之疾病	23. 胆道重建手术 24. 慢性肺病 25. 肝炎连肝硬化 26. 次级严重再生障碍性贫血 27. 次级严重肾脏疾病 28. 次级严重系统性红斑狼疮 29. 肝脏手术 30. 主要器官移植（于器官移植轮候册名单上） 31. 单肺切除手术	29. 急性坏死及出血性胰腺炎 30. 再生障碍性贫血 31. 慢性肝病 32. 复发性慢性胰脏炎 33. 末期肺病 34. 暴发性病毒性肝炎 35. 肾衰竭 36. 主要器官移植 37. 肾髓质囊肿病 38. 系统性红斑狼疮连狼疮性肾炎 39. 系统性硬皮病
第 5 类 其他主要疾病	32. 植入人工耳蜗手术 33. 糖尿病视网膜病变 34. 周围动脉疾病的血管介入治疗 35. 意外引致的脸部烧伤 36. 意外受伤所需的面容重建手术 37. 意外引致的次级严重身体烧伤 38. 次级严重库贾氏病 39. 单耳失聪 40. 失去一肢 41. 单眼失明 42. 骨质疏松症连骨折 43. 严重中枢神经性睡眠窒息症或混合性睡眠窒息症 44. 严重阻塞性睡眠窒息症	40. 因输血而感染爱滋病 41. 失明 42. 慢性肾上腺功能不全（即「阿狄森氏病」） 43. 库贾氏病 44. 克罗恩氏病 45. 伊波拉 46. 象皮病 47. 失聪 48. 失去一肢及一眼 49. 丧失语言能力 50. 失去两肢 51. 严重烧伤 52. 坏死性筋膜炎（俗称「食肉菌感染」） 53. 因职业感染人体免疫力缺乏病毒 (HIV) 54. 嗜铬细胞瘤 55. 严重类风湿性关节炎 56. 严重溃疡性结肠炎
第 6 类 末期疾病及不能独立生活		57. 不能独立生活 58. 末期疾病

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

注释：

- 严重疾病，特选危疾七重赔偿及持续癌症现金选项下「癌」的保障范围不包括早期甲状腺肿瘤（TNM评级为T1N0M0或以下级别）；早期前列腺肿瘤（TNM评级为T1a / T1b或以下级别）；被分类为RAI级别III以下的早期慢性淋巴性白血病；非恶性黑素瘤的皮肤癌；与人体免疫力缺乏病毒 (HIV) 感染同时存在的任何癌症；及任何癌前病变、非侵略性癌、或原位癌。
- 「原位癌」保障不包括于：(a) 第二阶段的子宫颈表层细胞癌变 (CIN II) 或以下；(b) 第二阶段的前列腺表层细胞癌变 (PIN II) 或以下；及 (c) 皮肤原位癌。
- 「早期恶性肿瘤」是指出现以下任何一种的早期恶性肿瘤情况：(a) 甲状腺肿瘤（TNM评级为T1N0M0级别）；(b) 前列腺肿瘤（TNM评级为T1a / T1b级别）；(c) 被分类为RAI级别I或II的早期慢性淋巴性白血病；或 (d) 非黑色素瘤的皮肤癌。
- 有关保障疾病之定义，请参阅保单契约。

	保障疾病
	若阁下希望了解保障疾病，可浏览网址以作参考用途： http://www.aia.com.hk/zh-cn/our-products/critical-illness-protection/illness.html

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

此保单所提供的保障疾病赔偿一览表如下：

保障种类	保障疾病	保障年期	赔偿额	
			基本保单	升级保障（首十年）
58 种危疾（包括 57 种严重疾病及 1 种非严重疾病）				
严重疾病	• 56 种严重疾病	终身	$50,000	额外$25,000
	• 不能独立生活	至 65 岁		
非严重疾病	• 须作手术之脑动脉瘤	终身	预支$25,000	额外$12,500 （预支升级保障金额）
44 种早期危疾				
早期危疾	• 原位癌 • 糖尿病视网膜病变 • 早期恶性肿瘤 • 周围动脉疾病的血管介入治疗 • 微创进行直接的冠状动脉搭桥手术 • 经皮穿刺冠状动脉介入（俗称「通波仔」） • 严重中枢神经性睡眠窒息症或混合性睡眠窒息症 • 严重阻塞性睡眠窒息症 • 严重精神病	终身	每项疾病预支 $10,000 每项疾病 个人最高赔偿限额为 $50,000	不适用
	• 骨质疏松症连骨折	至 70 岁	预支$5,000 个人最高赔偿限额为 $50,000	
	• 34 种早期危疾（不包括以上的早期危疾）	终身	每项疾病预支 $10,000	
深切治疗保障赔偿				
深切治疗保障赔偿	• 级别一： 连续 72 小时或以上入住深切治疗病房并使用侵入性维生支持	终身	预支$10,000 个人最高赔偿限额为 $50,000	不适用
	• 级别二： 连续 120 小时或以上入住深切治疗病房并使用侵入性维生支持及已接受复杂手术		$50,000	额外$25,000
特选危疾七重赔偿				
特选危疾七重赔偿	• 所有癌症 • 心脏病 • 中风 • 亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病	至 85 岁	$50,000 （多达七次赔偿）	不适用

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

保障种类	保障疾病	保障年期	赔偿额	
			基本保单	升级保障（首十年）
持续癌症现金选项				
持续癌症现金选项	• 所有癌症	至 85 岁	每月$2,500（一旦行使了持续癌症现金选项，特选危疾七重赔偿下的癌症赔偿将不再适用。）	不适用
脑退化疾病终身年金赔偿				
脑退化疾病终身年金赔偿	• 亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病	终身	每年$3,000	不适用

注释：

- 严重疾病赔偿及级别二深切治疗保障赔偿将扣除任何因非严重疾病、早期危疾及级别一深切治疗保障赔偿的已预支赔偿。除特选危疾七重赔偿、持续癌症现金选项及脑退化疾病终身年金赔偿外，保单下已作出的预支赔偿合共不可超过原有保额（不包括任何终期分红）。当保单下所支付的任何预支赔偿合共已达到原有保额的 100%，严重疾病、非严重疾病、早期危疾赔偿及深切治疗保障赔偿的赔偿将会终止（特选危疾七重赔偿、持续癌症现金选项及脑退化疾病终身年金赔偿除外）。
- 在保单有效期内，每种受保疾病（原位癌除外）及各级别的深切治疗保障赔偿可获 1 次预支赔偿，而原位癌在不同器官最多可获 2 次预支赔偿。严重疾病赔偿及特选危疾七重赔偿下，就癌症可获 5 次赔偿，心脏病及中风合共可获 2 次赔偿，而亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病可获 1 次赔偿。在特选危疾七重赔偿下，则合共最多可获 7 次赔偿。
- 在升级保障下，严重疾病赔偿及级别二深切治疗保障赔偿将扣除任何因非严重疾病已预支的赔偿，而升级保障下的预支赔偿合共不可多于升级保障金额。当任何升级保障下的累积预支赔偿总额相等于升级保障金额的 100%，升级保障下的保障将会终止。
- 如受保人于香港及澳门以外地区入住深切治疗病房连续 72 小时并使用侵入性维生支持，预支赔偿相等于原有保额的 10% 或个人最高赔偿限额 $50,000（以较低者为准）；而任何在中国大陆的深切治疗病房留医必须在我们指定的医院内进行。您可联系我们或请查阅本公司网页 www.aia.com.hk 所刊载之最新指定医院名单，本公司有权就医院名单不时作出更改，本公司网页刊载之日期将视为任何改变之生效日期。
- 在特选危疾七重赔偿及脑退化疾病终身年金赔偿下，受保人需符合亚尔兹默氏病 / 不可还原之器质性脑退化疾病之定义及在 30 分为满分的简短智能测验 (Mini Mental State Examination) 中取得 10 分或以下，方可获得有关赔偿。
- 在持续癌症现金选项下，每月赔偿为原有保额的 5%，合共高达原有保额的 500%（连同之前就癌症已付的严重疾病赔偿及 / 或特选危疾七重赔偿，合共高达原有保额的 600%）。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

i. 主要不保事项

除了身故赔偿外，就此保单，我们不会保障下列任何一项或由下列任何一项引致的任何事故：
- 投保前或保单缮发后 90 日内首次出现征状或病征的疾病或因此而引致的手术；
- 任何因爱滋病 (AIDS) 或人体免疫力缺乏病毒 (HIV) 感染导致受保人罹患的暴发性病毒性肝炎或癌病；及
- 自致之伤害。

上述只供参考，有关全部及详细不保事项，请参阅此保障之保单契约。

ii. 深切治疗保障赔偿之不保事项

入住深切治疗病房并不可直接或间接由下列原因引致或与之相关：
- 受保人进行整形手术，惟若受保人因受伤而接受整形手术，及该手术于意外发生起计 90 日内除外；
- 因受保人之妊娠、代母身份、分娩或终止妊娠、节育、不育或人工受孕或任何一性别绝育；
- 受保人患有精神紊乱、心理或精神疾病、行为问题或人格障碍；
- 任何只为物理治疗或就检查征状及／或病征而进行之诊断影像、化验室检查或其他诊断程序；或
- 受保人接受实验及／或非主流医疗技术／程序／治疗，或尚未由当地政府、相关机构及当地认可医学会批准之新型药物／干细胞治疗。

上述只供参考，有关全部及详细不保事项，请参阅此计划之保单契约。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

年龄	保单年度终结	缴付保费总额	退保发还金额			严重疾病赔偿 / 身故赔偿额		
			保证金额 (A)	非保证终期分红 (B)	总额 (A)+(B)	保证金额 (C)	非保证终期分红 (D)	总额 (C)+(D)
25	1	896	0	0	0	75,000	0	75,000
26	2	1,792	0	0	0	75,000	0	75,000
27	3	2,688	38	0	38	75,000	0	75,000
28	4	3,584	50	0	50	75,000	0	75,000
29	5	4,480	145	55	200	75,000	90	75,090
30	6	5,376	272	80	352	75,000	130	75,130
31	7	6,272	346	95	441	75,000	150	75,150
32	8	7,168	461	120	581	75,000	190	75,190
33	9	8,064	667	145	812	75,000	225	75,225
34	10	8,960	905	165	1,070	75,000	255	75,255
35	11	9,856	1,177	185	1,362	50,000	285	50,285
36	12	10,752	1,580	215	1,795	50,000	325	50,325
37	13	11,648	1,925	235	2,160	50,000	350	50,350
38	14	12,544	2,534	260	2,794	50,000	385	50,385
39	15	13,440	3,084	280	3,364	50,000	410	50,410
40	16	14,336	3,685	305	3,990	50,000	445	50,445
41	17	15,232	4,367	325	4,692	50,000	470	50,470
42	18	16,128	5,235	335	5,570	50,000	480	50,480
43	19	17,024	6,609	360	6,969	50,000	510	50,510
44	20	17,920	7,537	395	7,932	50,000	555	50,555
45	21	18,816	8,033	600	8,633	50,000	835	50,835
46	22	19,712	8,552	910	9,462	50,000	1,255	51,255
47	23	20,608	9,069	1,370	10,439	50,000	1,875	51,875
48	24	21,504	9,611	2,080	11,691	50,000	2,820	52,820
49	25	22,400	10,150	3,140	13,290	50,000	4,215	54,215
50	26	23,296	10,717	4,715	15,432	50,000	6,275	56,275
51	27	24,192	11,298	7,045	18,343	50,000	9,290	59,290
52	28	25,088	11,910	10,535	22,445	50,000	13,770	63,770
53	29	25,984	12,518	15,715	28,233	50,000	20,355	70,355
54	30	26,880	13,160	23,630	36,790	50,000	30,340	80,340
55	31	26,880	13,441	25,055	38,496	50,000	31,890	81,890
56	32	26,880	13,745	26,595	40,340	50,000	33,560	83,560
57	33	26,880	14,053	28,255	42,308	50,000	35,350	85,350
58	34	26,880	14,363	30,025	44,388	50,000	37,245	87,245
59	35	26,880	14,698	33,185	47,883	50,000	40,825	90,825
60	36	26,880	15,039	35,165	50,204	50,000	42,900	92,900
61	37	26,880	15,601	37,285	52,886	50,000	45,110	95,110
62	38	26,880	16,152	39,645	55,797	50,000	47,575	97,575
63	39	26,880	16,529	42,090	58,619	50,000	50,105	100,105
64	40	26,880	17,000	45,635	62,635	50,000	53,895	103,895
65	41	26,880	17,522	48,305	65,827	50,000	56,610	106,610
66	42	26,880	18,168	51,055	69,223	50,000	59,375	109,375
67	43	26,880	18,871	53,950	72,821	50,000	62,270	112,270
68	44	26,880	19,706	57,185	76,891	50,000	65,505	115,505
69	45	26,880	20,434	60,950	81,384	50,000	69,310	119,310

续

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

年龄	保单年度终结	缴付保费总额	退保发还金额			严重疾病赔偿 / 身故赔偿额		
			保证金额 (A)	非保证终期分红 (B)	总额 (A)+(B)	保证金额 (C)	非保证终期分红 (D)	总额 (C)+(D)
70	46	26,880	22,165	64,405	86,570	50,000	72,700	122,700
71	47	26,880	23,204	68,180	91,384	50,000	76,400	126,400
72	48	26,880	24,260	72,320	96,580	50,000	80,455	130,455
73	49	26,880	25,329	76,860	102,189	50,000	84,890	134,890
74	50	26,880	26,411	82,415	108,826	50,000	90,385	140,385
75	51	26,880	27,506	87,450	114,956	50,000	95,230	145,230
76	52	26,880	28,614	93,015	121,629	50,000	100,590	150,590
77	53	26,880	29,735	99,175	128,910	50,000	106,500	156,500
78	54	26,880	30,865	105,985	136,850	50,000	113,015	163,015
79	55	26,880	32,003	120,780	152,783	50,000	127,875	177,875
80	56	26,880	33,146	129,265	162,411	50,000	135,895	185,895
81	57	26,880	34,293	138,620	172,913	50,000	144,665	194,665
82	58	26,880	35,442	148,955	184,397	50,000	154,295	204,295
83	59	26,880	36,592	160,435	197,027	50,000	164,870	214,870
84	60	26,880	37,745	171,835	209,580	50,000	175,125	225,125
85	61	26,880	40,344	186,665	227,009	50,000	188,530	238,530
86	62	26,880	40,632	203,520	244,152	50,000	203,520	253,520
87	63	26,880	40,903	222,795	263,698	50,000	222,795	272,795
88	64	26,880	41,159	244,260	285,419	50,000	244,260	294,260
89	65	26,880	41,399	280,425	321,824	50,000	280,425	330,425
90	66	26,880	41,624	305,980	347,604	50,000	305,980	355,980
91	67	26,880	41,837	334,110	375,947	50,000	334,110	384,110
92	68	26,880	42,047	365,310	407,357	50,000	365,310	415,310
93	69	26,880	42,257	399,705	441,962	50,000	399,705	449,705
94	70	26,880	42,473	437,690	480,163	50,000	437,690	487,690
95	71	26,880	42,705	478,490	521,195	50,000	478,490	528,490
96	72	26,880	42,966	509,595	552,561	50,000	509,595	559,595
97	73	26,880	43,288	542,715	586,003	50,000	542,715	592,715
98	74	26,880	43,708	577,990	621,698	50,000	577,990	627,990
99	75	26,880	44,299	615,560	659,859	50,000	615,560	665,560
100	76	26,880	50,000	650,755	700,755	50,000	650,755	700,755

提示：于理解此说明时，请参阅此建议书内分红保单销售说明文件第 6 部份的说明。

友邦保险（国际）有限公司

计划：AIA 健康系列：「爱伴航」（30 年缴费）

保单年度终结	缴付保费总额	退保发还金额			严重疾病赔偿 / 身故赔偿额			收支比对
		保证金额 (A)	非保证终期分红 (B)	总额 (A)+(B)	保证金额 (C)	非保证终期分红 (D)	总额 (C)+(D)	
1	896	0	0	0	75,000	0	75,000	(896)
2	1,792	0	0	0	75,000	0	75,000	(1,792)
3	2,688	38	0	38	75,000	0	75,000	(2,650)
4	3,584	50	0	50	75,000	0	75,000	(3,534)
5	4,480	145	55	200	75,000	90	75,090	(4,280)
6	5,376	272	80	352	75,000	130	75,130	(5,024)
7	6,272	346	95	441	75,000	150	75,150	(5,831)
8	7,168	461	120	581	75,000	190	75,190	(6,587)
9	8,064	667	145	812	75,000	225	75,225	(7,252)
10	8,960	905	165	1,070	75,000	255	75,255	(7,890)
11	9,856	1,177	185	1,362	50,000	285	50,285	(8,494)
12	10,752	1,580	215	1,795	50,000	325	50,325	(8,957)
13	11,648	1,925	235	2,160	50,000	350	50,350	(9,488)
14	12,544	2,534	260	2,794	50,000	385	50,385	(9,750)
15	13,440	3,084	280	3,364	50,000	410	50,410	(10,076)
16	14,336	3,685	305	3,990	50,000	445	50,445	(10,346)
17	15,232	4,367	325	4,692	50,000	470	50,470	(10,540)
18	16,128	5,235	335	5,570	50,000	480	50,480	(10,558)
19	17,024	6,609	360	6,969	50,000	510	50,510	(10,055)
20	17,920	7,537	395	7,932	50,000	555	50,555	(9,988)
21	18,816	8,033	600	8,633	50,000	835	50,835	(10,183)
22	19,712	8,552	910	9,462	50,000	1,255	51,255	(10,250)
23	20,608	9,069	1,370	10,439	50,000	1,875	51,875	(10,169)
24	21,504	9,611	2,080	11,691	50,000	2,820	52,820	(9,813)
25	22,400	10,150	3,140	13,290	50,000	4,215	54,215	(9,110)
26	23,296	10,717	4,715	15,432	50,000	6,275	56,275	(7,864)
27	24,192	11,298	7,045	18,343	50,000	9,290	59,290	(5,849)
28	25,088	11,910	10,535	22,445	50,000	13,770	63,770	(2,643)
29	25,984	12,518	15,715	28,233	50,000	20,355	70,355	2,249
30	26,880	13,160	23,630	36,790	50,000	30,340	80,340	9,910
65岁	26,880	17,522	48,305	65,827	50,000	56,610	106,610	38,947
70岁	26,880	22,165	64,405	86,570	50,000	72,700	122,700	59,690
75岁	26,880	27,506	87,450	114,956	50,000	95,230	145,230	88,076
80岁	26,880	33,146	129,265	162,411	50,000	135,895	185,895	135,531
85岁	26,880	40,344	186,665	227,009	50,000	188,530	238,530	200,129
90岁	26,880	41,624	305,980	347,604	50,000	305,980	355,980	320,724
95岁	26,880	42,705	478,490	521,195	50,000	478,490	528,490	494,315
100岁	26,880	50,000	650,755	700,755	50,000	650,755	700,755	673,875

提示：于理解此说明时，请参阅此建议书内分红保单销售说明文件第 6 部份的说明。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约： 自选人身意外保险 3
意外死亡及断肢附加契约

保额： $50,000　　货币： 美元
全年保费： $100.00[1]

保险利益			赔偿金额
（一）意外死亡及断肢赔偿 / 永久完全残废赔偿[4]			
丧失生命		$	50,000.00
永久完全丧失双眼视力		$	50,000.00
永久完全丧失一眼视力		$	50,000.00
丧失两肢或永久完全丧失其功能		$	50,000.00
丧失一肢或永久完全丧失其功能		$	50,000.00
丧失说话能力及失聪		$	50,000.00
永久及不能痊愈的精神失常		$	50,000.00
永久完全失聪			
	- 双耳	$	37,500.00
	- 一耳	$	12,500.00
丧失说话能力		$	25,000.00
永久完全丧失一眼球之晶体		$	25,000.00
丧失任何一手四指及拇指或永久完全丧失其功能			
	- 右手	$	35,000.00
	- 左手	$	25,000.00
丧失任何一手四指或永久完全丧失其功能			
	- 右手	$	20,000.00
	- 左手	$	15,000.00
丧失任何一手拇指或永久完全丧失其功能			
	- 右手两节关节	$	15,000.00
	- 右手一节关节	$	7,500.00
	- 左手两节关节	$	10,000.00
	- 左手一节关节	$	5,000.00
丧失任何一手手指或永久完全丧失其功能			
	- 右手三节关节	$	5,000.00
	- 右手两节关节	$	3,750.00
	- 右手一节关节	$	2,500.00
	- 左手三节关节	$	3,750.00
	- 左手两节关节	$	2,500.00
	- 左手一节关节	$	1,000.00
丧失任何一脚脚趾或永久完全丧失其功能			
	- 一脚所有脚趾	$	7,500.00
	- 拇趾两节关节	$	2,500.00
	- 拇趾一节关节	$	1,500.00
腿骨或膝盖骨折裂而不能复原		$	5,000.00
任何一腿畸短五厘米或以上		$	3,750.00

此乃建议书而非保险契约，保险契约条款及条件之原文及完整叙述将详载于保单上。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约： 自选人身意外保险 3
意外死亡及断肢附加契约

（二）三级烧伤[4]			
身体部位	烧伤部份占全身皮肤面积百分比		
头	不少于 8%	$	50,000.00
	不少于 5% 但少于 8%	$	37,500.00
	不少于 2% 但少于 5%	$	25,000.00
身体	不少于 20%	$	50,000.00
	不少于 15% 但少于 20%	$	37,500.00
	不少于 10% 但少于 15%	$	25,000.00

倘受保人习惯使用左手，以上有关右手、左手赔偿金额，将互换其百分率计算。
在同一宗意外发生情况下而引致一系列的损害，以上第（一）及（二）部份的保障的各项损害，不会作出多于一（1）项的赔偿并只会支付本公司决定为赔偿金额最大的一项损害赔偿。

（三）永久完全残废赔偿[2,4]（每月）（最长 100 个月）	$	500.00

（四）身故体恤津贴[3]	$	500.00

（五）双倍赔偿

若受保人在下列情况下因意外导致受保受伤而获得第一部份、第二部份或第三部份之赔偿时，本公司将另外就该受保意外支付双倍赔偿，金额相等于相应受保意外应付的该部份（视乎适用者）之赔偿额。如受保受伤在以下情况发生，此双倍赔偿可获支付：

(a) 当受保人以乘客身份乘坐公共交通工具；
(b) 当受保人在一般只限载客用的升降机厢内，惟矿场及建筑地盘之升降机除外；
(c) 在任何剧院／戏院、公众大礼堂、酒店、学校或医院发生火警所直接引致；
(d) 当受保人以行人身份于交通意外中受伤及／或被任何机动车辆撞倒；
(e) 在香港或澳门因自然灾害造成之水浸及／或山泥倾泻所引致。

（六）环球紧急医疗服务	
紧急医疗运送及运返遗体	625,000 美元

（七）续保利益

在「自选人身意外保险 3」的续保利益下，意外死亡及断肢赔偿／永久完全残废赔偿额在首五个保单年度内每年会自动递增相等于此附加契约的保额的 5%，而毋须缴付任何额外保费。就同一受保人而言，所有自选人身意外保险计划用作计算续保利益的保额上限为 800,000 港元／澳门币或 100,000 美元。就同一受保人而言，在所有适用的「自选人身意外保险」保单下合共可获的续保利益总额最高为 200,000 港元／澳门币或 25,000 美元。

此乃建议书而非保险契约，保险契约条款及条件之原文及完整叙述将详载于保单上。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约： 自选人身意外保险 3
意外死亡及断肢附加契约

不保事项
本附加契约之惠益将不适用于凡下列情况所引致的事故： 1) 战争、侵略、叛乱、革命、使用军事力量或篡夺政府或军事权力； 2) 抵触或企图抵触法律的行为，或拒捕； 3) 受保人参与或服役于海军、陆军或空军执行任务； 4) 受保人参与空中飞行，如受保人以需付费之乘客身分（非机师，控制员或空勤人员）乘搭领有合格牌照之私人飞机及／或商业客机除外； 5) 由受保人自杀、企图自杀或故意自我伤害，或蓄意置身于异常危险情况（试图拯救他人性命除外）所致，或在受保人精神失常的状态下所致； 6) 就女性而言，源自怀孕、流产、分娩或任何有关的并发症，无论事故是否由受伤引发或因受伤而加剧； 7) 任何种类的疾病； 8) 已存在的情况； 9) 受保人以专业运动员身分参与运动或透过该运动赚取收入或报酬； 10) 受保人在事故发生时正以职业司机身分在香港及澳门以外地区进入、驾驶、操作、维修、乘搭或离开车辆或任何陆上运输工具； 11) 被袭击、被谋杀、暴动、民事骚乱、罢工或进行逮捕，而事发时受保人是全职或兼职警务人员或受训学员、或是惩教署官员或成员； 12) 暴动、民事骚乱或罢工，而事发时受保人任职消防员或以消防员身分当值并在发生火警时参与灭火或救人及保护财产活动；或 13) 精神分裂、睡眠失调、治疗酗酒或滥用药物或任何其他由此产生的并发症，或因药物或酒精影响所导致的意外。

1. 此为每年续保附加契约，直至保单所列明的保障期届满为止，续保保费将根据受保人续保时的职业类别、年龄及当时适用之保费表而定。该保费表并非固定不变，本公司保留随时修订该保费表之权利。
2. 永久完全残废赔偿不适用于任何 17 岁或以下受保人。如受保人因受保受伤而残废并获支付意外死亡及断肢赔偿，永久完全残废赔偿则不适用。
3. 身故体恤津贴的赔偿总额（不论在本公司及／或友邦保险有限公司所持保单的数量）将以个人 1,300 美元或 10,000 港元／澳门币为上限。
4. 本公司根据以上第（一）、（二）及（三）部份之最高应负责任的赔偿总额，将不超过意外死亡及断肢赔偿的保额之百分之一百。如以上第（一）、（二）及（三）部份之已付总赔偿额达意外死亡及断肢赔偿的保额之百份之一百，此附加契约将会终止。第（一）、（二）及（三）部份之赔偿只适用于在意外发生当日起计 180 天内（包括意外发生当日）所引致的受保受伤。

此乃建议书而非保险契约，保险契约条款及条件之原文及完整叙述将详载于保单上。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约： 自选人身意外保险 3
意外医疗费用赔偿附加契约（计划 1）

保额：	$2,500	货币：	美元
全年保费：	$107.50[1]		

保险利益

（一）意外医疗费用赔偿

倘受保人因意外受伤而需接受治疗、入住医院、护理服务、跌打、针灸、物理治疗及或脊椎治疗，则本公司会赔偿意外发生后 52 个星期内该治疗或服务的合理及惯常的费用（受限于每保单年度之上限，如适用）。每宗意外之总赔偿额以 $2,500 为上限，跌打、针灸、物理治疗及脊椎治疗的分项赔偿限额如下：

	计划 1
针灸及跌打	骨折：每次意外个人最高 125 美元 非骨折：每次意外个人最高 63 美元
脊椎治疗及物理治疗	每次诊症 100 美元， 每保单年度最多 15 次诊症

（二）意外重建手术赔偿

假如受保人因意外蒙受受保受伤并由一名注册医生建议接受重建手术，本公司将支付意外发生后 52 个星期内受保人的重建手术以及重建手术过程中植入的外置或人工装置，或在手术过程中植入的重建材料所产生的费用及 / 或于受保人体内置换任何其他器官或部份器官所产生的费用。每宗意外之总赔偿额以 $2,500 为上限。

（三）医疗器材津贴

若受保人因意外引致的受保受伤并需要住院，及由注册医生建议为受保受伤购买任何医疗所需的医疗器材如轮椅、助行器及手杖，我们会支付其实际费用，每宗意外最高赔偿额为 375 美元。

每宗意外、以上第（一）、（二）及（三）项的所有保险赔偿之总赔偿额以 $2,500 为上限。

不保事项

本附加契约之惠益将不适用于凡「自选人身意外保险 3」意外死亡及断肢附加契约之不保事项中所列出的事故或下列事项：

1) 健康检查、疗养、特别护理、静养、或美容或任何非必要的手术或于受保人 17 岁前已出现症状或病症或已诊断的矫正天生畸形所引致的医疗费用或住院费用；及

2) 牙齿护理或手术，但因受保意外受伤而须接受的治疗不在此限（假牙及有关费用不包括在内）。

1. 此为每年续保附加契约，直至保单中所列明的保障期届满为止，续保保费将根据受保人续保时的职业类别及当时适用之保费表而定。该保费表并非固定不变，本公司保留随时修订该保费表之权利。请注意，我们保留权利随时以不少于 30 日的书面通知取消此意外医疗费用赔偿保障。

此乃建议书而非保险契约，保险契约条款及条件之原文及完整叙述将详载于保单上。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

终身保障限额*：	$7,500,000	货币：	美元
每年保障限额*：	$1,500,000	地域保障范围(1)：	• 非急症治疗：亚洲（除精神科治疗及次级病房级别现金惠益只限香港及澳门外） • 急症治疗：全球（除环球紧急支援服务只在旅程中提供保障外）
每年自付费^：	$6,250	病房级别(2)：	地域保障范围内： • 于香港、澳门（不包括澳门指定之医院名单#）及中国大陆：半私家房 • 于任何其他地方（香港、澳门及中国大陆除外）及 / 或澳门指定之医院名单#：标准私家房 地域保障范围外（只限急症治疗）：标准私家房
长者癌症支援 – 指：定癌症豁免自付费(9)@	若受保人 – • 年满 75 岁或以上；及 • 患上指定癌症(8)及因该指定癌症(8)而接受医疗服务 则就指定癌症(8)所引起的医疗服务余下的每年自付费余额（如有）将被减少至 $0	首年保费：	$504.00

*涵盖保障项目 I (a) 至 (r) 及 II (a) 至 (i)、(k) 及 (m)
^涵盖保障项目 I (a) 至 (r) 及 II (a) 至 (e)、(h) (i)、(h) (ii)、(i)、(k) 及 (m)
#指定澳门医院名单刊载于本公司网页 www.aia.com.hk。公司有权就医院名单不时作出更改、更新或修订。
@不适用于每年自付费选项为 $0 的保单

AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划是一份提供医疗保障的医疗计划。在保单生效期间，我们会保证您能每年续保直至终身。续保保费将根据当时适用之保费率厘定。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

保障表

✓需要转介信。

I. 主要保障		
保障项目(3)		**赔偿限额（美元）**
(a) 病房及膳食		全数赔偿*
(b) 杂项开支 - 包括医疗装置		
(c) 主诊医生巡房费		
(d) 专科医生费(4)	✓	
(e) 深切治疗		
(f) 外科医生费		不论手术的分类全数赔偿*
(g) 麻醉科医生费		全数赔偿*
(h) 手术室费		
(i) 订明诊断成像检测(4) (5)	✓	
(j) 订明非手术癌症治疗(6)		
(k) 入院前或出院后 / 日间手术前后的门诊护理(4) (i) 住院 / 日间手术前门诊或急症诊症	✓	全数赔偿* • 不限次数（每次住院 / 日间手术前 30 日内） • 一次（每次住院 / 日间手术前 30 日以外）
(ii) 跟进门诊		全数赔偿* • 除营养师谘询门诊外的所有门诊（每次出院 / 完成日间手术后 90 日内） • 除营养师谘询门诊外的所有门诊（每次出院 / 完成日间手术（分类为大型或复杂手术）后 365 日内所有门诊）
		每次$85 • 4 次营养师谘询门诊（每次出院 / 完成日间手术后 90 日内）
(l) 精神科治疗 入住香港及澳门医院		每保单年度$5,000
(m) 私家看护费用(4) 手术后或调出深切治疗部后的护理服务	✓	全数赔偿* 每保单年度最多 30 日
(n) 透析费用惠益(4)	✓	全数赔偿*
(o) 手术后家中看护惠益(4) 出院后 196 日内的护理服务（手术后或入住深切治疗部后）	✓	全数赔偿* 每保单年度最多 196 日

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

✓需要转介信。

I. 主要保障	
保障项目[3]	**赔偿限额（美元）**
(p) 重建手术惠益[4] ✓ 回复身体外观或重建乳房	每次意外 / 每次乳房切除术 $20,000
(q) 重建手术的医疗装置费用惠益 于重建手术须使用的外置、人工装置或手术进行期间植入的重建物料	每保单年度每项 $12,000
(r) 意外急症门诊治疗费用赔偿 意外发生后 24 小时内的治疗	全数赔偿*
II. 其他保障	
保障项目[3]	**赔偿限额（美元）**
(a) 捐赠者费用 适用于受保人作为器官受赠者的心脏、肾脏、肝脏、肺或骨髓的器官移植手术	器官移植手术费用总和的 30%[7]
(b) 住院陪床惠益 受保人住院期间，额外一张陪床床位费用	全数赔偿*
(c) 中医的门诊护理 跟进门诊（每次出院 / 完成日间手术后 90 日内）	每次$75 每日一次， 最多 15 次
(d) 康复惠益[4] ✓ 于康复中心逗留及接受康复治疗	每保单年度$10,000 每保单年度最多 60 日
(e) 善终关怀服务惠益[4] ✓ 入住善终院舍及由其提供的关怀及护理服务	每保单年度$10,000
(f) 次级病房级别现金惠益 入住香港及澳门之私家医院较受保病房级别为低之病房	每日$150 每保单年度最多 60 日
(g) 日间手术现金惠益 当保障项目 I (f) 亦为同一手术作出赔偿时适用	每项手术$200 每保单年度最多一项手术
(h) 中风康复惠益 出院后	
(i) 家中设备提升惠益[4] ✓ 由职业治疗师所指定的家中设备提升，如加宽走廊、调整浴室设施及添置专用的家具等	每次事故$6,250
(ii) 中风辅助惠益 1. 脊骨神经科医生 / 物理治疗师 / 言语治疗师 / 职业治疗师 / 神经外科医生[4] ✓ • 诊症及 / 或诊疗 2. 脑神经科医生[4] ✓ • 诊症、诊疗及 / 或处方西药 3. 中医 • 诊症、诊疗及 / 或处方药物	每次$125 每保单年度最多 30 次， 每次事故$12,500
(iii) 伤残津贴惠益 连续伤残超过 6 个月	每月$625 每次事故最多 24 个月

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

✓需要转介信。

II. 其他保障

保障项目[3]	赔偿限额（美元）
(i) 紧急牙齿治疗费用赔偿 意外发生后 3 个月内	全数赔偿*
(j) 身故恩恤赔偿 如受保人不幸身故，我们将支付此赔偿予受益人	$1,250
(k) 第三期及第四期指定癌症[8]及无法治愈的血液系统恶性肿瘤之第三期临床试验药物赔偿[4] ✓ 若受保人由专科医生确诊第三期或四期恶性瘤，或现有的非实验性治疗无法治愈的末期血癌，并有由专科医生签发医生证明书，证明第三期临床试验药物是由专科医生处方及由专科医生认为处方第三期临床试验药物是对受保人罹患的指定癌症为适当的积极治疗或纾缓治疗，我们将支付此赔偿。 第三期临床试验药物必须已在实验室测试并获得以下其中一间监管机构批准，就治疗指定癌症作人体测试及／或治疗，可用作进行第三期临床试验阶段： • 美国食品和药物管理局 (FDA) • 欧洲药品管理局 (EMA) • 中国国家药品监督管理局 (NMPA) • 香港卫生署 • 澳门卫生局 及于处方给受保人时，该第三期临床试验药物必须是正在进行第三期临床试验阶段，而该第三期临床试验必须由该药物施用地区之相关研究伦理委员会批准，而该委员会在初步审查后认为该第三期临床试验药物对该指定癌症是有效的治疗。	每保单年度$62,500 （就香港、澳门及中国大陆以外的地方所招致并可在此保障项目下获赔偿的任何合理及惯常的收费而言，在计算应付赔偿总额时，该招致的合理及惯常的收费将减少至百分之六十 (60%)，且不多于每保单年度$62,500）
(l) 人生阶段检查保障	每逢保单第三次连续续保后紧随的保单年度可获一次检查
(m) 妊娠并发症惠益[4] ✓ 医院住院及／或进行手术 等候期：于保单生效后起计 300 日	全数赔偿* [10]
(n) 环球紧急支援服务	$625,000 以个人计
(i) 紧急医疗运送	
(ii) 运返遗体	
(iii) 安排家属探访 如须连续住院超过 5 日	
(iv) 送返未成年人 如须连续住院超过 5 日	
(v) 24 小时全球电话谘询服务	已包括

*全数赔偿是指不设分项赔偿限额。赔偿金额以保障表所列明的保障限额为限，包括受限于每年保障限额及终身保障限额。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

注解 -

(1) 任何于所选计划的地域保障范围以外接受的非急症治疗，(a) 于保障项目 I (a) 至 (k) 的合资格费用及 / 或其他费用将受基础计划保障表内的赔偿限额所限及每年自付费选择（如适用）所限；(b) 于保障项目 I (l) 至 (r) 及 II (a) 至 (i)、(k) 及 (m) 的保障不会作出赔偿，及受保单契约适用的条款及细则 / 保障所限。

(2) 就条款及细则的释义而言，「半私家房」是指在医院内设有共用浴室的单人或双人房间及「标准私家房」是指在医院内的连浴室的标准单人住房。为免存疑，标准私家房并不包括在医院内相比连浴室的标准单人住房较多设施的任何房间。医院提供不同设备的病房选项，而医院就病房的分类可能与上述病房的释义有所不同。若阁下对个别病房选项是否符合上述半私家房及标准私家房的释义存疑，请在住院前与本公司联络。

(3) 除非另有说明，同一项目的合资格费用不可获上述表中多于一个保障项目的赔偿。

(4) 我们有权要求有关书面建议的证明，例如转介信或由主诊医生、注册医生、专科医生或职业治疗师（如适用）在索偿申请表内提供的陈述，惟受保于保障表第 II (h) (ii) (3) 中医则除外。

(5) 检测只包括电脑断层扫描（"CT"扫描）、磁力共振扫描（"MRI"扫描）、正电子放射断层扫描（"PET"扫描）、PET–CT 组合及 PET–MRI 组合。

(6) 治疗只包括放射性治疗、化疗、标靶治疗、免疫治疗及荷尔蒙治疗。

(7) 此捐赠者费用的赔偿限额相等于以下费用总和的 30% 的金额：(a) 为捐赠者进行摘取器官或抽取骨髓的手术所招致的费用，及 (b) 作为器官受赠者的受保人接受器官或骨髓的手术所招致的合资格费用。为免生疑问，此保障不包括从作为捐赠者的受保人身上切除器官或骨髓的手术所产生的费用。

(8) 指定癌症的定义请参阅保单契约及产品小册子。

(9) 在主诊专科医生的书面建议下直接因该指定癌症接受任何医疗服务，并根据保障项目 I (a) – (r) 及 / 或 II (a) – (e)、h (i)、h (ii)、(i) 及 / 或 (k) 应获支付的赔偿。若您或受保人在保单生效起计首 90 日内已察觉或理应察觉该指定癌症，此豁免自付费将不适用。若受保人确诊患有指定癌症以外的疾病并产生合资格费用，该合资格费用将受限于每年自付费余额（如有）。

(10) 根据保障项目 I (a) – (i)、(k)、(m)、(o) 及 / 或 II (b) 的相关赔偿限额支付。

基础计划保障表	
	若希望了解基础计划保障表，可浏览网址： https://www.aia.com.hk/content/dam/hk/zh-hk/pdf/benefit-schedule/base-plan-benefit-schedule-tc.pdf
灵活选择配合预算	
您可选择于年满 50、55、60、65、70、75 或 81 岁生日后的保障周年日，毋须再次提交健康申报而调低至指定每年自付费金额。您所缴交的保费将按所选择的每年自付费而调整，而申请索偿时所需的自付金额将因而减少。在提出减少每年自付费的要求之前，您可重新评估减少后之每年自付费是否符合个人要求。	

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

产品限制

1. 我们只会根据「医疗所需」和「合理及惯常」的原则，为受保人所需支付的费用及／或开支作出赔偿。

「医疗所需」是指按照一般公认的医疗标准，就诊断或治疗相关伤病接受医疗服务的需要，而医疗服务必须符合下列条件 -

(a) 需要注册医生的专业知识或转介；
(b) 符合该伤病的诊断及治疗所需；
(c) 按良好而审慎的医学标准及主诊注册医生审慎的专业判断提供，而非主要为对受保人、其家庭成员、照顾人员或主诊注册医生带来方便或舒适而提供；
(d) 在环境最适当及符合一般公认的医疗标准的设备下，提供医疗服务；及
(e) 按主诊注册医生审慎的专业判断，以最适当的水平向受保人安全及有效地提供。

「合理及惯常」是指就医疗服务的收费而言，对情况类似的人士（例如同性别及相近年龄），就类似伤病提供类似治疗、服务或物料时，不超过当地相关医疗服务供应者收取的一般收费范围的水平。合理及惯常的收费水平由我们合理及绝对真诚地决定，在任何情况下，此收费不得高于实际收费。

我们必须参照以下资料（如适用）以厘定合理及惯常收费 -

(a) 由保险或医学业界进行的治疗或服务费用统计及调查；
(b) 公司内部或业界的赔偿统计；及／或
(c) 提供治疗、服务或物料当地的其他相关参考资料。

2. 「亚洲」是指阿富汗、澳洲、孟加拉、不丹、汶莱、柬埔寨、中国大陆、香港、印度、印尼、日本、哈萨克、吉尔吉斯、老挝、澳门、马来西亚、马尔代夫、蒙古、缅甸、尼泊尔、新西兰、北韩、巴基斯坦、菲律宾、新加坡、南韩、斯里兰卡、台湾、塔吉克、泰国、东帝汶、土库曼、乌兹别克及越南。

3. 「美国」是指美利坚合众国及美国本土外小岛屿。

4. 「半私家房」是指在医院内设有共用浴室的单人或双人房间。

5. 「标准私家房」是指在医院内的连浴室的标准单人住房。为免存疑，标准私家房并不包括在医院内相比连浴室的标准单人住房较多设施的任何房间。

6. 不论受保人在住院期间入住任何病房级别，他都会获得保障。然而，如受保人所入住的病房级别较计划所保障的为高，他所获的赔偿额将会减少。在此情况下，赔偿额将会按以下基数作出调整：

$$= \frac{\text{受保人入住的医院的每日受保病房级别之最高收费（视乎入院国家／地方）}}{\text{受保人入住病房的每日实际病房收费}}$$

惟因以下情况入住病房之级别高于受保病房则除外：

- 因急症治疗入住医院，而医院因病房供应不足而未能提供受保病房；
- 因隔离原因而需入住指定病房；或
- 不涉及您及／或受保人个人喜好的其他原因。

7. 如受保人为美国公民，于美国发生任何急症治疗，并于该治疗之前的连续 12 个月内在美国逗留连续或累计达 182 日或以上（包括到达及离境日子），就该急症治疗所招致的任何合资格费用及／或合理及惯常收费用，在计算应付赔偿总额时将减至 50%，受限于上述的第 6 项。该减少之应付赔偿适用于保障表内的所有保障项目（保障项目 II (f)、(g)、(h) (iii)、(j)、(l) 及 (n) 除外）。为免存疑，如保障项目 II (k) 提述的减少及此第 7 项提述的减少同时适用的情况下，应付赔偿总额将先根据保障项目 II (k) 减少 60% 后，再根据此第 7 项进一步扣减 50%。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

产品限制

8. 于作出上述 (6) 及 / 或 (7) 的保障调整（于扣除每年自付费余额前）之后，应付赔偿（于扣除每年自付费余额前）不应少于按基础计划保障表内的余下限额（于扣除每年自付费余额前）应付的赔偿。

9. 任何于地域保障范围以外进行的非急症治疗，每项手术的外科医生费在基础计划保障表内之最高限额将视乎相关手术的分类及该手术本身所属分类而定。

10. 精神科治疗（见保障表保障项目第 I (l) 项）只赔偿受保人在专科医生建议下，在香港及澳门境内住院接受精神科治疗所收取的合资格费用。

11. 如合资格费用已获任何法律，或由任何政府、公司或第三方所提供的医疗计划或保险保单赔偿，该费用将不会于保单下作出赔偿。

12. 环球紧急支援服务只在旅程中提供（24 小时全球电话谘询服务不在此限），此服务为额外保障。旅程一般是指受保人从香港、澳门或中国大陆出发（于出发时，该受保人为该出发地方的永久居民）并返回出发地的境外旅行。环球紧急支援之服务均由第三方服务提供者提供。AIA 概不负责或承担他们的医疗建议、意见、服务或治疗的任何行为、疏忽或遗漏的责任。AIA 保留修改、暂停或终止服务的权利，恕不另行通知。

13. 「出院免找数服务」及「医疗费用预先批核服务」均为额外保障。AIA 保留修改、暂停或终止该等服务的权利，恕不另行通知。「出院免找数服务」及「医疗费用预先批核服务」由第三方服务提供者提供。AIA 概不负责或承担他们的医疗建议、意见或服务的任何行为、疏忽或遗漏的责任。有关增值服务的完整条款及条件，请参阅产品小册子及相关增值服务单张。

14. 我们将于每逢第 3 次连续续保后紧随的保单年度提供人生阶段检查保障，而受保人将会获 1 次指定医疗检查服务，受保人可于相关的保单年度内换领。检查换领信将于相关续保日起计 60 天内发出予持有人，并可从检查换领信的指定医疗检查服务的清单内为受保人选择 1 项医疗检查服务。指定医疗检查服务的清单将由本公司自行根据受保人于相关保单年度开始时的年龄酌情决定。AIA 有权不时全权酌情决定更改或更换指定医疗检查服务的清单内可供选择的任何身体检查服务选项。医疗检查服务均由本公司指定的第三方服务供应商安排及执行，并于该供应商医务所进行。AIA 概不负责或承担他们的医疗建议、意见、服务或治疗的任何行为、疏忽或遗漏的责任。

保费调整及产品内容改动

1. 保费调整

为了持续向您提供保障，我们会每年覆核您计划下的保费。如有需要，我们会于保单年度终结时作出相应调整。本计划的保单或本计划下若干保障选项的保单可能会有整体保费调整。我们在覆核时会考虑的因素包括但不限于：

- 此计划及任何其他由我们决定的相似保单计划产生之索偿成本及该等保单于未来保单年度的预期索偿支出（反映医疗趋势、医疗成本通胀和产品内容改动所带来的影响）
- 过往投资回报及此计划相关资产的未来展望
- 此计划的保单退保以及失效情况
- 与此计划直接有关的支出及分配至此计划的间接开支

2. 产品内容改动

我们保留于续保前 30 日提前以书面事先通知您更改条款及保障之权利。我们向您保证该条款及保障将不差于在续保时由本公司就受保人向您缮发的最新版本的基础计划保障表。

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

保障项目

1. 本计划的特定保障会于以下日期生效：

项目	生效日期（由保单生效后起计）
受伤	即时
不适 / 疾病	即时
专科网络服务	即时

2. 妊娠并发症惠益的保障会于以下日期生效：

项目	生效日期（由保单生效后起计）
妊娠并发症惠益	300 日

3. 我们由第 1 个保单年度第 31 日开始就未知的已有病症提供全面保障：

保单生效后	未知已有病症的保障
首 30 日	0% 保障
由第 31 日起	100% 保障

4. 此计划下的合资格费用将涵盖对医疗服务的费用收取或征收的增值税和商品及服务税。

主要不保事项

本计划不会赔偿与下列项目相关或由其引致的费用：

- 非医疗所需治疗、治疗程序、药物、检测或服务
- 纯粹为接受诊断程序或专职医疗服务（包括但不限于物理治疗、职业治疗及言语治疗）
- 在保单生效前，因感染或出现人体免疫力缺乏病毒 ("HIV") 及其相关的伤病，惟因性侵犯、医疗援助、器官移植、输血或捐血、或出生时受 HIV 感染所引致的伤病则除外
- 倚赖或过量服用药物、酒精、毒品或类似物质（或受其影响）、故意自残身体或企图自杀、参与非法活动、或性病及经由性接触传染的疾病或其后遗症
- 以美容或整容为目的的服务，惟因意外而受伤或受保于重建手术惠益及重建手术的医疗装置费用惠益（详见保障表保障项目第 I (p) 及 (q) 项）则除外，或矫正视力或屈光不正的服务，而该等视力问题可透过验配眼镜或隐形眼镜矫正，包括但不限于角膜激光矫视手术
- 预防性治疗及预防性护理，包括但不限于并无症状下的一般身体检查、定期检测或筛查程序，惟受保于人生阶段检查保障（详见保障表保障项目第 II (l) 项）则不属此项
- 牙科医生进行的牙科治疗及口腔颌面手术，惟因意外引致在住院期间接受的急症治疗及手术，或受保于紧急牙齿治疗费用赔偿（详见保障表保障项目第 II (i) 项）则除外
- 医疗服务及辅导服务 – 产科状况及其并发症，包括但不限于堕胎或流产；节育或恢复生育，惟受保于妊娠并发症惠益（详见保障表保障项目第 II (m) 项）则不属此项
- 购买属耐用品的医疗设备及仪器，包括但不限于轮椅、助听器及非处方药物，惟受保于家中设备提升惠益（详见保障表保障项目第 II (h) (i) 项）则除外
- 传统中医治疗，包括但不限于中草药治疗、跌打、针灸，以及另类治疗，包括但不限于气功、按摩治疗及香薰治疗，惟受保于中医的门诊护理及中风辅助惠益（详见保障表保障项目第 II (c) 及 (h) (ii) (3) 项）则除外

友邦保险（国际）有限公司

附加契约：AIA 健康系列：「尊耀明珠」医疗计划

主要不保事项

- 未由接受治疗所在地的当地政府及相关机构批准之实验性或未经证实医疗成效的医疗技术或程序（惟受保于第三期及第四期指定癌症及无法治愈的血液系统恶性肿瘤之第三期临床试验药物赔偿提供之保障则不属此项，详见保障表保障项目第 II (k) 项）
- 受保人 8 岁前发病或确诊的先天性疾病
- 已获任何法律，或由任何政府、雇主或第三方提供的医疗或保险计划赔偿的合资格费用
- 战争（不论宣战与否）、内战、侵略、外敌行动、敌对行动、叛乱、革命、起义、或军事政变或夺权事故

上述只供参考，有关全部及详细不保事项，请参阅此计划之保单契约。